



DRŽAVA/ COUNTRY/ LAND  
AUSTRIA / ÖSTERREICH

Dio I: Podaci o otpremljenoj pošiljci / Part I: Details of dispatched consignment /

Teil I: Angaben zur Sendung

**1. Pošiljalac (naziv i puna adresa) / Consignor (name and address in full)/ Versender (Name und vollständige Anschrift):**

ME-U-11

**VETERINARSKI SERTIFIKAT ZA ŽIVOTINJSKA CRIJEVA NAMJENJENA IZVOZU U CRNU GORU**  
**ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR ANIMAL CASINGS INTENDED FOR EXPORT TO MONTENEGRO**  
**VETERINÄRBESCHEINIGUNG FÜR TIERRÄRME FÜR DEN EXPORT NACH MONTENEGRO**

Referentni broj / reference number/ Bezugsnummer der Bescheinigung: <sup>(1)</sup>

**ORIGINAL / ORIGINAL/ ORIGINAL**

**2. Primalac (naziv i puna adresa) / Consignee (name and full address) / Empfänger (Name und vollständige Anschrift):**

**3. Porijeklo životinjskih crijeva / Origin of the animal casing/ Herkunft der Tierdärme**

**5. Odredište crijeva / Intended destination of casings/ vorgesehener Bestimmungsort der Tierdärme**

**5.1. Država: / State/ Land:**

**Naziv, broj i adresa objekta: / Name, number and address of the establishment / Name, Nr. und Anschrift des Betriebs:**

**3.1. ISO kod i naziv države: / ISO code and name of Country/ ISO Code und Land:**

**3.2. Teritorija / Territory/ Gebiet: <sup>(5)</sup>**

**4. Nadležni organ / Competent Authority/ Zuständige Behörde**

**4.1. Lokalni / regionalni nivo: / Local / regional level/ Örtliche/regionale Behörde:**

**7. Prevozno sredstvo i identifikacija pošiljke / Means of transport and consignment identification/ Transportmittel und Angaben zur Identifizierung der sendung<sup>(4)</sup>**

**7.1. [kamion]/[ željeznički vagon]/[brod]/[avion] / [Lorry]/[rail-wagon]/[ship]/[aircraft]/ [LKW]/[Eisenbahnwaggon]/[Schiff]/[Flugzeug] <sup>(2)</sup>**

**7.2. Registracijski broj(evi), naziv broda ili broj leta: / Registration number(s), ship name or flight number/ Zulassungsnummer(n), Schiffsname bzw. Flugnummer:**

**7.3. Detalji o identifikaciji pošiljke / Consignment identification details / Angaben zur Identifizierung der Sendung: <sup>(5)</sup>**

**8. Identifikacija crijeva / Identification of the animal casings/ Angaben zur Identifizierung der Tierdärme:**

**8.1. Crijeva od: / Casings from/ Tierdärme von:**

**(vrsta životinje / animal species/ Tierart)**

**8.2. Identifikacija crijeva u ovoj pošiljci / Identification of the casings included in this consignment/ Kennzeichnung der Tierdärme in dieser Sendung**

| Opis / Description/<br>Beschreibung | Postupak / Treatment/<br>Behandlung | Adresa i odobreni broj objekta(ata) / Address and approval number of the establishment(s)/<br>Anschrift und Zulassungs-Nr. des/der Betriebe/s | Broj pakovanja/komada /<br>Number of packages/pieces/<br>Anzahl der Pack/Teilstücke | Neto težina (kg) /<br>Net weight (kg)/<br>Nettogewicht (kg) |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---|---|---|
|                                     |                                     |   |   |   |
|                                     |                                     |   |   |   |
|                                     |                                     |   |   |   |
|                                     |                                     |   |   |   |
|                                     |                                     |   |   |   |
|                                     |                                     |   |   |   |
| <b>Ukupno / Total/ Insgesamt</b>    |                                     |   |   |   |

**9. Podaci o zdravlju / Animal health attestation / Bescheinigung**

**Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da prethodno opisana crijeva:** / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animal casings described above / Der unterzeichnete amtliche Tierarzt bestätigt, dass die vorstehend bezeichneten Tierdärme:

- 9.1. Poticu iz objekata odobrenih od strane nadležnog organa** / come from plants approved by the competent authority / aus Betrieben stammen stammen, die von der zuständigen Behörde zugelassen sind;
- 9.2. Očišćena su, sastrugana i/ili** / have been cleaned, scraped and/either/ gesäubert undausgeschabt und
  - [soljena sa NaCl kroz 30 dana / salted with NaCl for 30 days]/ entweder für 30 Tage mit NaCl gesalzen <sup>(2)</sup>
  - ili / or/ oder
  - [bijeljena / bleached/ gebleicht] <sup>(2)</sup>
  - ili /or/ oder
  - sušena nakon struganja / dried after scraping/ nach dem Ausschaben getrocknet wurden] <sup>(2)</sup>
- 9.3. Preduzete su sve mjere kako bi se izbjegla ponovna kontaminacija nakon sprovedenog postupka.** / have undergone all precautions to avoid recontamination after treatment/ allen Vorsorgemaßnahmen unterzogen wurden, um eine Rekontaminierung nach der Behandlung zu verhindern

**10. Podaci o javnom zdravlju / Public health attestation / Gesundheitsbescheinigung**

**10.1. Ukoliko sadrže sirovinu porijeklom od goveda, ovaca ili koza, crijeva upotrebljena za pripremu obrađenih crijeva će ispunjavati sljedeće uslove zavisno o BSE rizične kategorije zemlje porijekla:** / if containing material from bovine, ovine or caprine animals, intestines used in the preparation of the treated intestines shall be subject to the following conditions depending on the BSE risk category of the country of origin / Soweit Material von Rindern, Schafen oder Ziegen enthalten ist, müssen die zur Herstellung behandelten Därme, je nach BSE-Status des Ursprungslands, folgende Voraussetzungen erfüllen: <sup>(2)</sup>

**10.1.1. za uvoz iz zemlje ili regije sa neznatnim rizikom za BSE kako je navedeno u Dodatku Odluke Komisije 2007/453 sa izmjenama i dopunama:** / for imports from a country or a region with a negligible BSE risk as listed in Annex to Commission Decision 2007/453/EC as amended / für Einführen aus einem Land oder einem Gebiet mit vernachlässigbarem BSE-Risiko gemäß dem Anhang der Entscheidung 2007/453/EG: <sup>(2)</sup>

1) **zemlja ili regija je svrstana u kategoriju zemalja ili regija sa neznatnim rizikom od BSE u skladu sa članom 5 (2) Uredbe (EC) 999/2001;** / the country or region is classified in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a negligible BSE risk / Das Land oder das Gebiet ist gemäß Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 als Land bzw. Gebiet mit vernachlässigbarem BSE-Risiko eingestuft worden;

2) **životinja, od kojih su dobijena crijeva goveđeg, ovčijeg i kožnjeg porijekla, su rođene, neprekidno uzbunjane i zaklare u zemlji sa neznatnim rizikom od BSE te su prošle ante-mortem i post-mortem inspekciju;** / the animals from which the intestines of bovine, ovine and caprine animal origin were derived were born, continuously reared and slaughtered in the country with negligible BSE risk and passed ante-mortem and post-mortem inspections / die Rinder, Schafe oder Ziegen, von denen die tierischen Erzeugnisse stammen, wurden in dem Land mit vernachlässigbarem BSE-Risiko geboren, durchgehend aufgezogen und geschlachtet, und wurden einer Schlachttier- und Fleischuntersuchung unterzogen;

3) **ukoliko je u zemlji ili regiji bilo autohtonih slučajeva BSE-a:** / if in the country or region there have been BSE indigenous cases / wenn in dem Land oder dem Gebiet Fälle von einheimischer BSE aufgetreten sind: <sup>(2)</sup>

(a) **životinje su bile rođene nakon datuma zabrane ishrane preživara sa mesno-koštanim brašnom i čvcima porijeklom od preživara;** / the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been enforced / Die Tiere wurden nach Inkrafttreten des Verfütterungsverbots von aus Wiederkäuern gewonnenen Tiermehlen und Grieben an Wiederkäuer geboren;

<sup>(2)</sup> ili / or/ oder

(b) **proizvodi goveđeg, ovčijeg i kožnjeg porijekla ne sadrže i nisu dobijeni od specifičnog rizičnog materijala kako je navedeno u Dodatku V Uredbe (EC) 999/2001, ili mehanički otkošćenog mesa sa kostiju goveda, ovaca ili koza.** / the products of bovine, ovine and caprine animal origin do not contain and are not derived from specified risk material as defined in Annex V of Regulation (EC) No 999/2001, or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals / die tierischen Erzeugnisse von Rindern, Schafen oder Ziegen enthalten weder spezifizierte Risikomaterialien im Sinne des Anhangs V der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 noch Separatorenfleisch von Knochen von Rindern, Schafen oder Ziegen und sind auch nicht aus solchen Materialien oder solchem Fleisch gewonnen worden;

**10.1.2. Za uvoz iz zemlje ili regije sa kontrolisanim rizikom za BSE kako je navedeno u Dodatku Odluke komisije 2007/453 sa izmjenama i dopunama:** / for imports from a country or a region with a controlled BSE risk as listed in Annex to Commission Decision 2007/453/EC as amended / Für Einführen aus einem Land oder einem Gebiet mit kontrolliertem BSE Risiko gemäß dem Anhang der Entscheidung 2007/453/EG der Kommission in der geänderten Fassung: <sup>(2)</sup>

1) **zemlja ili regija je svrstana u kategoriju zemalja ili regija sa kontrolisanim rizikom od BSE u skladu sa članom 5 (2) Uredbe (EC) 999/2001;** / the country or region is classified in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a controlled BSE risk / Das Land oder das Gebiet ist gemäß Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 als Land bzw. Gebiet mit kontrolliertem BSE-Risiko eingestuft worden;

2) **životinje, od kojih su dobijena crijeva goveđeg, ovčijeg i kožnjeg porijekla, su prošle ante-mortem i post-mortem inspekciju;** / the animals from which the intestines of bovine, ovine and caprine animal origin were derived passed ante-mortem and post-mortem inspections / die Rinder, Schafe und Ziegen, von denen die tierischen Erzeugnisse stammen, wurden einer Schlachttier- und einer Fleischuntersuchung unterzogen

3) **životinje, od kojih su dobijena crijeva goveđeg, ovčijeg i kožnjeg porijekla, namijenjeni izvozu, nisu bile zaklare nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili ubijene istom metodom ili zaklare laceracijom nakon omamljivanja centralnog nervnog tkiva stavljanjem instrumenta u obliku štapa u kranijalnu šupljinu;** / animals from which the intestines of bovine, ovine and caprine animal origin destined for export were derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity / die zur Ausfuhr bestimmten Rinder, Schafe oder Ziegen, von denen die tierischen Erzeugnisse stammen, sind weder nach Betäubung durch Gasinjektion in die Schädelhöhle geschlachtet noch nach demselben Verfahren

getötet worden und sind nicht nach Betäubung unmittelbar durch Zerstörung von zentralem Nervengewebe durch Einführung eines konischen Stahlstabs in die Schädelhöhle geschlachtet worden;

- 4) proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg porijekla ne sadrže i nijesu dobijeni od specifičnog rizičnog materijala kako je navedeno u Dodatku V Uredbe (EC) 999/2001, ili mehanički otkošćenog mesa s kosti goveda, ovaca ili koza. / the products of bovine, ovine and caprine animal origin do not contain and are not derived from specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001, or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals / Die tierischen Erzeugnisse von Rindern, Schafen oder Ziegen enthalten weder spezifizierte Risikomaterialien im Sinne des Anhangs V der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 noch Separatorenfleisch von Knochen von Rindern, Schafen oder Ziegen und sind auch nicht aus solchen Materialien oder solchem Fleisch gewonnen;

- 5) u slučaju crijeva porijeklom iz zemlje ili regije sa neznatnim rizikom za BSE, uvoz obrađenih crijeva podliježe sljedećim uslovima: / in the case of intestines originally sourced from a country or a region with a negligible BSE risk, imports of treated intestines shall be subject to the following conditions / im Fall von Därmen, die aus einem Land oder einem Gebiet mit vernachlässigbarem BSE-Risiko stammen, müssen die behandelten Därme für die Einfuhr folgende Voraussetzungen erfüllen: <sup>(2)(3)</sup>

(a) životinje, od kojih su dobijena crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg porijekla, su rođene, neprekidno užgajane i zaklane u zemlji ili regiji sa neznatnim rizikom od BSE te su prošle ante-mortem i post-mortem inspekciju; / the animals from which the intestines of bovine, ovine and caprine animal origin were derived were born, continuously reared and slaughtered in the country or region with a negligible BSE risk and passed ante-mortem and post-mortem inspections / die Rinder, Schafe oder Ziegen, von denen die Därme stammen, wurden in dem Land bzw. Gebiet mit vernachlässigbarem BSE-Risiko geboren, durchgehend aufgezogen und geschlachtet, und einer Schlachttier- und Fleischuntersuchung unterzogen;;

(b) ukoliko crijeva potiču iz zemlje ili regije u kojoj je bilo autohtonih slučajeva BSE-a: / if the intestines are sourced from a country or region where there have been BSE indigenous cases / wenn die Därme aus einem Land oder Gebiet stammen, in dem Fälle von einheimischer BSE aufgetreten sind:

(i) životinje su bile rođene nakon datuma zabrane ishrane prezivara sa mesno-koštanim brašnom i čvarcima porijeklom od prezivara / after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been enforced / die Tiere wurden nach Inkrafttreten des Verfütterungsverbots von aus Wiederkäuern gewonnenen Tiermehlen oder Grieben an Wiederkäuer geboren <sup>(2)</sup>  
ili / or / oder

(ii) proizvodi goveđeg, ovčjeg i kozjeg porijekla ne sadrže i nijesu dobijeni od specifičnog rizičnog materijala kako je navedeno u Dodatku V Uredbe (EC) 999/2001. / the products of bovine, ovine and caprine animal origin do not contain and are not derived from specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 / die tierischen Erzeugnisse von Rindern, Schafen oder Ziegen enthalten keine spezifizierten Risikomaterialien im Sinne des Anhangs V der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 und sind auch nicht aus solchen Materialien gewonnen worden; <sup>(2)</sup>

10.1.3. Za uvoz iz zemlje ili regije sa neodređenim rizikom za BSE kako je navedeno u dodatku odluke komisije 2007/453 sa izmjenama i dopunama: / for imports from a country or a region with an undetermined BSE risk as listed in Annex to Commission Decision 2007/453/EC as amended / für Einführen aus einem Land oder einem Gebiet mit unbestimmtem BSE-Risiko gemäß der Entscheidung 2007/453/EG der Kommission: <sup>(2)</sup>

1) životinje, od kojih su dobijena crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg porijekla, nijesu bile hranjene mesno-koštanim brašnom i čvarcima porijeklom od prezivara te su prošle ante-mortem i post-mortem inspekciju; / the animals from which the intestines of bovine, ovine and caprine animal origin were derived have not been fed meat-and-bone meal or greaves derived from ruminants and passed ante-mortem and postmortem inspections / An die Rinder, Schafe oder Ziegen, von denen die tierischen Erzeugnisse stammen, wurden keine von Wiederkäuern stammenden Tiermehle oder Grieben verfüttert, und die genannten Tiere wurden einer Schlachttier- und Fleischuntersuchung unterzogen;

2) životinje, od kojih su dobijena crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg porijekla, namijenjeni izvozu, nijesu bile zaklane nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili ubijene istom metodom ili zaklane laceracijom nakon omamljivanja centralnog nervnog tkiva stavljanjem instrumenta u obliku štapa u kranijalnu šupljinu; / the animals from which the intestines of bovine, ovine and caprine animal origin were derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity / die Rinder, Schafe oder Ziegen, von denen die tierischen Erzeugnisse stammen, sind weder nach Betäubung durch Gasinjektion in die Schädelhöhle geschlachtet noch nach demselben Verfahren getötet worden und sind nicht nach Betäubung unmittelbar durch Zerstörung von zentralem Nervengewebe durch Einführung eines konischen Stahlstabs in die Schädelhöhle geschlachtet worden;

3) proizvodi porijeklom od goveda, ovaca i koza nijesu dobijeni od: / the products of bovine, ovine and caprine animal origin are not derived from/ die tierischen Erzeugnisse von Rindern, Schafen oder Ziegen wurden nicht aus folgenden Materialien gewonnen: <sup>(2)</sup>

(i) specifičnog rizičnog materijala kako je navedeno u Dodatku V Uredbe (EC) 999/2001; / specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 / spezifizierte Risikomaterialien im Sinne von Anhang V der Verordnung (EG) Nr. 999/2001;

(ii) nervnog i limfnog tkiva izloženim za vrijeme procesa otkoščavanja; / nervous and lymphatic tissues exposed during the deboning process/ bei der Entbeinung freigemachte Nerven- und Lymphgewebe;

(iii) mehanički otkošćenog mesa sa kosti goveda, ovce ili koze. / mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals/ Separatorenfleisch, das aus Knochen von Rindern, Schafen oder Ziegen gewonnen wurde.

4) u slučaju crijeva koja originalno poticu iz zemlje ili regije sa neznatnim rizikom za BSE, uvoz obrađenih crijeva podliježe sljedećim uslovima: / in the case of intestines originally sourced from a country or a region with a negligible BSE risk, imports of treated intestines shall be subject to the following conditions / im Fall von Därmen, die aus einem Land oder einem Gebiet mit vernachlässigbarem BSE-Risiko stammen, müssen die behandelten Därme für die Einfuhr folgende Voraussetzungen erfüllen: <sup>(2)(3)</sup>

(a) životinje, od kojih su dobijena crijeva goveđeg, ovčjeg i kozjeg porijekla, su rođene, neprekidno užgajane i zaklane u zemlji ili regiji sa neznatnim rizikom od BSE te su prošle ante-mortem i post-mortem inspekciju; / the animals from which the intestines of bovine, ovine and caprine animal origin were derived were born, continuously reared and slaughtered in the country or region with a negligible BSE risk and passed ante-mortem and post-mortem inspections / die Rinder, Schafe oder Ziegen, von denen die tierischen Erzeugnisse stammen, wurden in dem Land bzw. Gebiet mit vernachlässigbarem BSE-Risiko geboren, durchgehend aufgezogen und geschlachtet, und einer Schlachttier- und der Fleischuntersuchung unterzogen;

(b) ukoliko crijeva potiču iz zemlje ili regije u kojoj je bilo autohtonih slučajeva BSE-a: / if the intestines are sourced from a country or region where there have been BSE indigenous cases / wenn die Därme aus einem Land oder Gebiet stammen, in dem Fälle von

einheimischer BSE aufgetreten sind:

- (i) **životinje su bile rođene nakon datuma zabrane ishrane prezivara sa mesno-koštanom brašnom i čvarcima porijeklom od prezivara; ili /** the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been enforced / die Tiere wurden nach Inkrafttreten des Verfütterungsverbots von aus Wiederkäuern gewonnenen Tiermehlen oder Grieben an Wiederkäuer geboren<sup>(2)</sup>  
ili / or / oder
- (ii) **proizvodi goveđeg, ovčjeg i kožnjeg porijekla ne sadrže i nijesu dobijeni od specifičnog rizičnog materijala kako je navedeno u Dodatku V Uredbe (EC) 999/2001.** / the products of bovine, ovine and caprine animal origin do not contain and are not derived from specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 / die tierischen Erzeugnisse von Rindern, Schafen oder Ziegen enthalten keine spezifizierten Risikomaterialien im Sinne des Anhangs V der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 und sind auch nicht aus solchen Materialien gewonnen worden.<sup>(2)</sup>

**Službeni pečat i potpis / Official stamp and signature/ Amtssiegel und Unterschrift:**

**U / Done at / Ausgestellt in** \_\_\_\_\_, **dana / on/ am** \_\_\_\_\_  
(**mjesto / place / Ort**) (**datum / date / Datum**)

**pečat / stamp/ Stempel:**<sup>(6)</sup>  
Tierarztes:

**potpis službenog veterinara / signature of official veterinarian/ Unterschrift des amtlichen**

**ime i prezime štampanim slovima, kvalifikacija i titula / name in capital letters,  
qualifications and title / Name in Großbuchstaben, Qualifikation und Amtsbezeichnung  
des Unterzeichnenden**

**Napomene / Notes / Erläuterungen:**

<sup>(1)</sup> **Izdaje nadležni organ.** / Issued by the competent authority/ von der zuständigen Behörde ausgestellt.

<sup>(2)</sup> **Nepotrebno prečrtati.** / Keep as appropriate/ Nichtzutreffendes streichen .

<sup>(3)</sup> **Primjenjivo jedino za uvoz obrađenih crijeva.** / Only applicable to imports of treated intestines/ Gilt nur für die Einfuhr von behandelten Därmen

<sup>(4)</sup> **Registracijski broj(evi) željezničkog vagona ili kamiona i ime broda upisati prema potrebi. Ako je poznat, broj leta ili aviona. U slučaju transporta u kontejnerima ili kutijama, potpuni broj, registracijski broj(ev) i brojevi plombe, ukoliko postoje, trebaju biti naznačeni pod tačkom 7.3.** / The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft. In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3./Zulassungsnummer(n) des Eisenbahnwaggons oder LKWs bzw. den Schiffsnamen angeben.. Soweit bekannt bei Luftransport die Flugnummer angeben. Beim Transport in oder Kisten unter Ziffer 7.3. die Gesamtzahl der Container oder Kisten, ihre Zulassungsnummern und soweit vorhanden, Plombennummern angeben

<sup>(5)</sup> **Popuniti po potrebi.** / Complete if appropriate/ Gegebenenfalls ausfüllen.

<sup>(6)</sup> **Boja potpisa mora biti različita od boje štampe. Isto vrijedi za pečate osim za suhe i vodene pečate.** / The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark/ Die Unterschrift muss sich farblich von der Druckfarbe der Bescheinigung abheben. Diese Vorschrift gilt auch für Amtssiegel, bei denen es sich nicht um Trockenstempel oder Wasserzeichen handelt